



**ECO
PASSPORT**

Application

OEKO-TEX® ECO PASSPORT

Edition 01.2023

OEKO-TEX®
International Association for Research and Testing in
the Field of Textile and Leather Ecology.
국제 섬유 및 가죽 생태학 연구 및 실험협회.

OEKO-TEX® Service GmbH
Genferstrasse 23, CH-8002 Zurich
+41 44 50126 00
www.oeko-tex.com



ECO
PASSPORT

To the Institute / 연구소 귀중

Application

신청서

For authorisation to use the OEKO-TEX® ECO PASSPORT mark for the articles designated in section 2 of this application.

본 신청서 제 2 항에 명시된 물품에 대한 OEKO-TEX® ECO PASSPORT 마크의 사용권한.

Applicant

신청인

Firm	회사명	
Street No.	도로명	
ZIP-Code	우편 번호	
City	도시	
State	지역	
Country	국가	
Phone	전화	
Homepage	홈페이지	
E-mail	E-mail	

Responsible person (technical)

책임자(기술지원부)

Name	이름	
Phone	전화	
E-mail	E-mail	

Responsible person (marketing/sale)

책임자(마케팅/영업)

Name	이름	
Phone	전화	
E-mail	E-mail	



ECO
PASSPORT

Is the address of the production site(s), including sub-contractors, identical to the address given on the front page?

임가공 업체를 포함한 생산현장의 주소와 이전 페이지에 기록하신 주소가 일치하나요?

Yes

예

No, then please indicate address here

아니면 이곳에 주소를 명시해주세요

Address / 주소

Tel

Fax

E-mail

Contact person / 담당자



ECO
PASSPORT

1 Type of applicant

신청인 유형

- Chemical manufacturer 화학 물질 제조자
- Trader/Distributor 무역상/ 유통업자
 - with ECO PASSPORT base certificate (give information on p. 10) ECO PASSPORT 인증서 있음
 - without ECO PASSPORT base certificate ECO PASSPORT 인증서 없음

2 Type of certification

인증서 유형

2.1 Mandatory - CAS-Number Screening, Analytical Verification and Self-Assessment

의무 - CAS 번호-검토, 분석 검증 및 자가 평가

- New certification 신규 인증
- Certificate renewal 갱신
- Certificate extension 인증 확장

In case of renewal or extension has the composition of the products changed?

갱신 또는 확장 시 제품의 구성이 변경되었습니까?

- yes 예
- no 아니오

Details of the certificate to be renewed / extended (if selected at point 2.1):

갱신/확장 될 인증서의 상세내용 (2.1 선택 시):

Certificate Number / 인증번호	
Date of Certification / 인증일자	
Institute / 인증기관	
End of period of validity / 인증 유효 일자	

Have you ever applied or are you currently applying for a certificate according to OEKO-TEX® ECO PASSPORT with another institute?

OEKO-TEX® ECO PASSPORT 를 다른 기관으로 신청한 적이 있거나 현재 신청하고 있습니까?

Yes,

예,

Institute, if available certificate number:

기관 명, 사용 가능한 인증서 번호

2.2 Optional - On-Site Visit

선택사항 - 자가 평가 및 현장 방문

- Yes 예
- No 아니오



2.3 Archived Substances

보관된 물질

2.3.1 Use of Thiourea (CAS: 62-56-6)

티오요소(CAS: 62-56-6)의 사용

no

아니오

yes

예

for which products (product name)?

어떤 제품(제품명)에 대한 것입니까?

2.3.2 Use of AEEA [2-(2-aminoethylamino)ethanol] (CAS: 111-41-1)

AEEA 아미노에틸에타노아민[2-(2-aminoethylamino)ethanol] (CAS: 111-41-1)

no

아니오

yes

예

for which products (product name)?

어떤 제품(제품명)에 대한 것입니까?

2.3.3 Use of D&C Red No. 19 (CAS: 81-88-9)

D&C Red No. 19 (CAS: 81-88-9)의 사용

no

아니오

yes

예

for which products (product name)?

어떤 제품(제품명)에 대한 것입니까?

2.3.4 Use of Bis(chloromethyl) ether (CAS: 542-88-1)

Bis(chloromethyl) ether (CAS: 542-88-1)의 사용

no

아니오

yes

예

for which products (product name)?

어떤 제품(제품명)에 대한 것입니까?



3 Quality assurance and management systems

품질 보증 및 관리 시스템

Who is responsible for the quality assurance?

품질 보증 책임자가 누구입니까?

Name	이름	
Phone	전화	
E-mail	E-mail	

3.1 How is the quality assured?

품질 관리를 어떻게 하고 계십니까?

- By externally certified management system (please attach a copy of the certificate)¹
- By an in-house system (please give a short description in an attachment)
- No quality assurance installed

대외적으로 공인 된 관리 체계 (그 인증서의 사본을 반드시 첨부해주세요.)¹
 사내 자체 체계로 관리 (자체 관리 운용에 대한 설명서를 첨부해주세요.)
 품질 보증 체계가 없다

3.2 Recommendation of the use of chemical product available as brochure?

브로셔로 제공 되는 화학 제품의 사용에 대한 권장 사항이 있습니까?

- Yes (please enclose document)
- No

예 (서류를 첨부해 주세요)
 아니오

Due to their independent status for the purposes of quality assurance, the testing institute and certification body are obliged to keep all data secret. Therefore the institute gives a guarantee of absolute secrecy. These data are exclusively used to determine the number of tests necessary for the certification.

품질 보증 목적의 독립적 지위로 인해 시험 기관 및 인증 기관은 모든 정보를 비밀로 해야 합니다. 따라서 해당 기관은 절대적 비밀을 보장합니다. 이러한 자료는 인증에 필요한 테스트 항목 수를 결정하기 위해서만 사용됩니다.

Contact details (company, responsible person, address, e-mail address, telephone and fax number) as well as information about the certificate (certificate number, name of products, product category, information validity, etc.) are transmitted during the certification process to the OEKO-TEX® Service Ltd., Genferstrasse 23, CH-8002 Zurich and processed there further.

연락처 세부 정보(회사, 담당자, 주소, 이메일 주소, 전화번호 및 팩스 번호)와 인증서 정보(인증서 번호, 제품명, 제품 카테고리, 정보 유효기간, 등)는 인증 진행 절차 중 OEKO-TEX® Service Ltd., Genferstrasse 23, CH-8002 Zurich 및 추후 절차에 전송됩니다.

Information in the application regarding used textile chemicals, colourants, auxiliaries and source materials may be verified with the respective supplier directly.

사용 된 섬유 화학 물질, 염료, 조제 및 원료 물질에 관한 신청서의 정보는 해당 공급 업체에서 직접 확인할 수 있습니다.

Any missing, unclear or contradictory entries in the application form may delay the certification process.

신청서에 누락, 불명확하거나 모순되는 항목이 있으면 인증 과정이 지연 될 수 있습니다.

This application is valid only when bearing an authorized signature.

본 신청서는 인증 된 서명이 있는 경우에만 유효합니다.

¹ For example ISO 9000, ISO 14000, EMAS or others / 예: ISO 9000, ISO14000, EMAS 등



Declaration of commitment

동의 선언

Name and address of the person who is in charge of issuing the declaration

발행되는 인증서의 책임자 성함과 주소

Description of the products proposed for certification

인증서를 신청하는 제품에 대한 기술



ECO
PASSPORT

The applicant confirms explicitly that all textile chemicals, colourants and auxiliaries do not contain modified organisms, flame retardants, biocides, pesticides or other active chemical products as defined by OEKO-TEX®, except the ones mentioned and explicitly marked in the section PRODUCT FORMULATION DISCLOSURE.

By signing this application with an authorized signature, the applicant is responsible for the data given and is obliged to inform the testing institute of any alterations immediately. Further, the applicant bears the sole responsibility in case he does not declare substances (even in low concentrations), which are covered and regulated in the MRSL of ZDHC.

The applicant agrees that his company name and certified product can be mentioned in OEKO-TEX® Buying Guide (please cross out this paragraph if you do not agree to this).

The applicant agrees that his company name, certified product, certification date, expiration date and certificate number can be mentioned in diverse databases and platforms such as ZDHC Chemical Gateway (please cross out this paragraph if you do not agree to this).

The applicant agrees that his address can be mentioned in an international reference list of all holders of OEKO-TEX® certificates (please cross out this paragraph if you do not agree to this).

Please read through the Terms of Use (ToU) at www.oeko-tex.com/ToU and check the box if you agree with them.

I agree to the Terms of Use (ToU)

Date / 날짜

Signature / 서명

Note: It is the responsibility of the user to assess his final product and to ensure the compliance with the requirements of the standard.

References can be found at the OEKO-TEX® website www.oeko-tex.com/ecopassport or will be provided from an OEKO-TEX® member institute.

신청인은 제품 제조법 공시에 언급되어 있고 명확하게 표시된 것은 제외하여 OEKO-TEX®가 정의한 유전자 변형, 난연제, 살균제, 살충제 또는 기타 활성 화학제품이 모든 섬유 화학물질, 착색제, 보조제 등에 포함되어 있지 않음을 명확하게 확인합니다. PRODUCT FORMULATION DISCLOSURE(제품 제조법 정보 공개) 부분에 명확히 표시되고 언급된 내용은 제외합니다.

본 신청서에 서명함으로써, 신청인은 주어진 자료에 대한 책임을 지며 모든 변경 사항을 즉시 시험 기관에 알려야 할 의무가 있습니다. 또한, ZDHC의 MRSL에서 다루고 규제 되는 물질(심지어 저농도에서도)에 대해 명시하지 않을 경우, 신청인은 단독으로 책임을 집니다.

신청인은 OEKO-TEX® 구매 가이드에 회사 이름과 인증 제품을 언급 할 수 있음에 동의합니다 (동의하지 않으면 이 단락에 줄을 긋습니다).

신청인은 ZDHC Chemical Gateway와 같은 다양한 데이터베이스와 플랫폼에서 회사 이름, 인증 제품, 인증 날짜, 만료일 및 인증서 번호를 기록 할 수 있음에 동의합니다 (동의하지 않으면 이 단락에 줄을 긋습니다).

신청인은 주소가 OEKO-TEX® 인증서 소지자의 국제 참조 목록에 언급 될 수 있음에 동의합니다 (동의하지 않으면 이 단락에 줄을 긋습니다).

www.oeko-tex.com/ToU에서 이용 약관 (ToU)을 읽고 동의하면 확인란을 선택하십시오.

이용 약관에 동의 합니다.(ToU)

주의 : 최종 제품을 평가하고 표준 요구 사항을 준수 하는 것은 사용자의 책임입니다.

참고 문헌은 OEKO-TEX® 웹 사이트 www.oeko-tex.com/ecopassport 에서 확인 가능하거나 OEKO-TEX® 회원 기관에서 제공합니다.



Product information overview

제품 정보 개요

No.	Productname	No.	Productname
No.	제품명	No.	제품명
	Product and substance list (xlsx)		Product and substance list (xlsx)
	Product and substance list (xlsx)		Product and substance list (xlsx)
	Product and substance list (xlsx)		Product and substance list (xlsx)
	Product and substance list (xlsx)		Product and substance list (xlsx)
	Product and substance list (xlsx)		Product and substance list (xlsx)
	Product and substance list (xlsx)		Product and substance list (xlsx)
	Product and substance list (xlsx)		Product and substance list (xlsx)
	Product and substance list (xlsx)		Product and substance list (xlsx)

Note: Please fill out the excel form and add each roduct which is to be certified. **비고:** 엑셀 양식을 작성하고 인증될 각 제품을 추가하십시오.



Annex

부록

Grouping of chemicals

화학물질 그룹

A) Textile chemicals

섬유 화학 물질

1 Auxiliaries

조제

1.1 Agents for fibre and yarn production

섬유 및 원사제품에 사용되는 물질

1.1.1 Additives

첨가제

1.1.2 Lubricants

윤활제

1.1.3 Coning oils, warping and twisting oils, waxes

코닝유, 정경유 및 연사유, 왁스

1.1.4 Conditioning and stabilising agents

컨디셔닝 및 안정제

1.2 Agents for fabric production

원단 생산용 물질

1.2.1 Bleaching auxiliaries

표백제

1.2.2 Mercerizing and causticizing auxiliaries

머서라이징 및 가성조제

1.2.3 Sizing and Desizing agents and additives

사이징, 호발제, 첨가제

1.2.4 Hydrophilizing agents

친수제

1.2.5 Lubricants, oils, waxes

윤활제, 오일, 왁스

1.3 Textile auxiliaries for dyeing and printing

염색과 날염에 사용하는 섬유 조제

1.3.1 Pre dyeing

염색 전처리

1.3.2 Dyeing

염색

1.3.3 Post dyeing

염색 후처리

1.3.4 Pre printing

날염 전처리

1.3.5 Printing

날염

1.3.6 Post printing

날염 후처리

1.3.7 Dyestuff solubilizing and hydrotropic agents

염료 가용화제 및 소수성제

1.3.8 Dispersing agents and protective colloids

분산 에이전트 및 보호 콜로이드

1.3.9 Dyeing wetting agents, desertion agents

염색 습윤제, 탈락제

1.3.10 Levelling agents

균염제

1.3.11 Carriers

캐리어

1.3.12 Crease-preventing agents

주름 방지제

1.3.13 Dyestuffs protecting agents, boil-down protecting agents

염료 보호제, boil-down 보호제

1.3.14 Padding auxiliaries

충전재 조제

1.3.15 Anti-migration agents

이염 방지제

1.3.16 Anti-frosting auxiliaries

부동 보조제

1.3.17 Products increasing wet pick-up

흡습제

1.3.18 Fixing accelerators for continuous dyeing and printing

염색 및 날염 지속 가속제

1.3.19 After-treatment agents for fastness improvement

이염 개선을 위한 후처리제

1.3.20 Printing thickeners

침전 농축장치

1.3.21 Emulsifiers

유화제

1.3.22 Agents to remove printing thickeners

날염 증점제 제거 물질

1.3.23 Oxidizing agents

산화제

1.3.24 Reducing agents

환원제

1.3.25 Discharging agents and discharging assistants

발염제 및 발염 조제

1.3.26 Resistant agents

방염제

1.3.27 Mordants

매염제



1.3.28	Brightening and stripping agents	증백제 및 박리제
1.3.29	Acid and alkali dispensers, pH regulators	산성 및 알칼리성 분산제, pH 조절제
2	Colourants	착색제
2.1	Acid dyes	산성염료
2.2	Basic dyes	염기성 염료
2.3	Disperse dyes	분산 염료
2.4	Direct dyes	직접 염료
2.5	Pigments	안료
2.6	Reactive dyes	반응성 염료
2.7	Azoic dyes	아조형 염료
2.8	Vat and sulphur dyes	건염 염료 및 황화 염료
2.9	Natural dyes	천연염료
2.10	Printing pastes and inks with and without colourants	안료 유무에 관계없이 날염풀 및 잉크
2.11	Solvent dyes	솔벤트 염료
3	Finishing assistants	후가공 조제
3.1	Finishing agents	후가공제
3.1.1	Optical brighteners (fluorescent brighteners)	광택제 (형광 증백제)
3.1.2	Agents for the improvement of crease and shrink resistance and easy-care finishes	주름 개선, 축롤 방지 및 용이한 마무리 에이전트
3.1.3	Handle-imparting agents (e.g. softness, crisp, stiff, conditioning etc.)	촉감개선제 (예 , 유연제, Crisp, stiff, 컨디셔닝 등)
3.1.4	Anti-static agents	정전기 방지제
3.1.5	Repellents (water, oil, soil, etc.)	방호제 (방수, 발유, 발오 등.)
3.1.6	Felting and anti-felting agents	축융 및 항축융제
3.1.7	Lustring and delustring agents	광택제 및 소광제
3.1.8	Non-slip, ladder-proof and anti-snap agents	미끄럼 방지제, 올풀림 방지제
3.1.9	Moisture management agents	흡습속건성제
3.1.10	Cool finish agents	냉감가공제
3.1.11	Elastomeric agents	탄성가공제
3.1.12	Enzymatic agents	엔자임가공제
3.1.13	Other finishing agents	기타 후가공제
3.2	Coating agents and additives	코팅제 및 첨가제
3.2.1	Solvent based	용매형
3.2.2	Aqueous based	수용성
3.2.3	Plastisol based	플라스티졸 형
3.2.4	Silicone Based	실리콘 기반
3.3	Adhesives	접착제
3.3.1	Binding systems for pigments etc.	안료 접합제 등
3.3.2	Aqueous based glues and laminating agents	수성 아교 및 라미네이팅 물질
3.3.3	PU-based adhesives	PU 접착제
3.3.4	Solvent based glues or laminating products	아교형 용제 또는 라미네이팅 제품
3.3.5	Hotmelt based glues or laminating products	아교형 핫멜트 또는 라미네이팅 제품
3.3.6	Plastisol based	플라스티졸 기반
3.4	Active chemical products (only ACPs already accepted by the OEKO-TEX® Service Ltd. can be certified)	활성 화학물 (OEKO-TEX® Service Ltd. 에 의해 인증 받은 제품만 가능)
3.4.1	Flame retardants	난연제



ECO
PASSPORT

3.4.2	Anti-microbial	항균제
3.5	Technical auxiliaries for multipurpose use	다목적 기술 조제
3.5.1	Wetting agents	습윤조제
3.5.2	Anti-foaming agents (foam inhibitors)	소포제 (거품억제제)
3.5.3	Detergents, dispersing and emulsifying agents	세제, 분산제 및 유화제
3.5.4	Spotting agents	얼룩 제거제
3.5.5	Chelating agents	킬레이트제
3.5.6	Stabilizers	안정제
3.6	Cleaning agents	세정제
3.6.1	Drycleaning	드라이 클리닝
3.6.2	Aqueous	수성
3.6.3	Inorganic chemicals	무기물 화학물질
3.6.4	Degreasing Agents	탈지제
4	Other textile chemicals	기타 섬유 화학물질
4.1	Synthetic resins and pellets	합성수지 및 펠릿
4.2	Other Textile Chemicals	기타 섬유 화학 물질



B) Leather chemicals

5 Auxiliaries

5.1 Acids

- 5.1.1 Hydroxy-carboxylic acids (deliming agents)
- 5.1.2 Mineral acids
- 5.1.3 Organic acids
- 5.1.4 Blend of organic and inorganic acids

5.2 Bases

- 5.2.1 Ammonia or amino
- 5.2.2 Calcium formate
- 5.2.3 Lime (calcium hydroxide)
- 5.2.4 Magnesium oxide
- 5.2.5 Sodium acetate trihydrate
- 5.2.6 Sodium bicarbonate
- 5.2.7 Sodium carbonate
- 5.2.8 Sodium formate
- 5.2.9 Sodium hydroxide
- 5.2.10 Blends

5.3 Antifoam / slip agents

5.4 Leveling agent

5.5 Defoamer

5.6 Foam stabilizer

5.7 Penetrator

5.8 Rheology modifier

5.9 Water and effluent treatment chemicals

5.10 Dyeing auxiliaries (penetration, levelling, build up and fixing dyeing auxiliaries)

5.11 Salts

5.12 Solvents

- 5.12.1 Degreasing solvent
- 5.12.2 Finishing solvent

6 Leather processing assistants

6.1 Beamhouse agents

- 6.1.1 Bating and other enzymes (proteins)
- 6.1.2 Bleaching or dehairing agent
- 6.1.3 Sequestering agents
- 6.1.4 Soaking agents

6.2 Degreasing agents

- 6.2.1 Anionic e. g. alkyl-benzene-sulfonates
- 6.2.2 Non-ionic, other alkyl-polyglycol ethers
- 6.2.3 Non-ionic ethoxylated fatty alcohol
- 6.2.4 Cationic or amphoteric e.g. Ethoxylated fatty amines

6.3 Tanning and retanning agents

- 6.3.1 Tanning auxiliaries
- 6.3.2 Mineral tanning agents
- 6.3.3 Mineral / synthetic tanning agent blends
- 6.3.4 Synthetic organic tanning agents
- 6.3.5 Vegetable tanning agents

가죽 화학물질

조제

산

- 하이드록산, 카르복실산(탈회제)
- 무기산
- 유기산
- 유기 및 무기 혼합 산

염기

- 암모니아, 아미노
- 포름산칼슘
- 석회(수산화칼슘)
- 산화마그네슘
- 아세트산나트륨 3수화물
- 탄산수소나트륨
- 탄산나트륨
- 포름산나트륨
- 수산화나트륨
- 혼합물

거품억제제/슬립제

균염제

거품제거제

거품안정제

침투제

점도조절제

폐수처리약품

염색 조제 (침투제, 균염제, 고착제 등)

염류

용제

- 탈지 용제
- 후가공용제

가죽 가공 조제

준비공정 조제

- 연화및기타효소(단백질)
- 표백/탈모조제
- 수처리용 격리제
- 수적제

탈지제

- 음이온 (e.g. 알킬벤젠설포산염)
- 비 이온성
- 비 이온성 에톡실레이트 지방 알코올
- 양이온, 양쪽성 물질 (e.g. 에톡실레이트 지방 아민)

태닝,리태닝제

- 태닝조제
- 무기태닝제
- 혼합 무기/합성 태닝제
- 유기합성 태닝제
- 식물성태닝제



6.3.6	Reactive organic tanning agents	반응성유기태닝제
6.3.7	Polymeric retanning and resin tanning agent	고분자리태닝, 수지태닝제
6.3.8	Inorganic fillers	무기혼합물
6.3.9	Organic fillers	유기혼합물
7	Colourants	착색제
7.1	Acid azodyes	산성염료
7.2	Basic azodyes	염기성 염료
7.3	Direct dyes	직접 염료
7.4	Reactive dyes	반응성염료
7.5	Sulfur dyes	황화염료
7.6	Solvent based for finishing (azodyes or azo, metal complex dyes or anthraquinones)	후처리 용제(아조염료 또는 아조, 금속착염 염료 또는 안트라퀴논)
7.7	Inorganic pigments (e.g. iron oxide, titanium dioxide)	무기안료 (예 : 산화철, 이산화 티탄)
7.8	Organic and metal- complex pigments	유기/금속착염 안료
8	Finishing assistants	후가공 조제
8.1	Finishing agents	후가공제
8.1.1	Protein binders	단백질 바인더
8.1.2	Crosslinkers (finishing)	가교제(후가공)
8.1.3	Halide compounds	할로겐화합물
8.1.4	Handle modifiers	촉감향상제
8.1.5	Acrylic polymers (base coat, top coat, etc.)	아크릴고분자 (베이스 코트, 탑 코트 등)
8.1.6	Cellulose derivatives (base coat, top coat etc.)	셀룰로오스 유도체 (베이스 코트, 탑 코트 등)
8.1.7	Polyurethane dispersions (base coat, top coat etc.)	폴리우레탄 분산제 (베이스 코트, 탑 코트 등)
8.1.8	Inorganic matting agents	무기소광제
8.1.9	Organic matting agents	유기소광제
8.1.10	Resins	수지
8.1.11	Waxes	왁스
8.1.12	Stucco	스투코
8.1.13	Patent leather agents	에나멜가죽 용제
8.1.14	Transfer coating agents	코팅제
8.1.15	Inorganic fillers	무기혼합물
8.1.16	Organic fillers	유기혼합물
8.1.17	Multiple compound mix	혼합물
8.2	Active chemical products only ACPs already accepted by the OEKO-TEX® Association can be certified)	활성 화학물 (OEKO-TEX® Service Ltd. 에 의해 인증 받은 제품만 가능)
8.2.1	Flame retardants	난연제
8.2.2	Anti-microbial	항균성
8.3	Fatliquors and oils	가지및유제
8.3.1	Natural fatliquors	천연가지제
8.3.2	Synthetic fatliquors	합성가지제
8.3.3	Polymeric softeners	고분자 유연제
8.3.4	Siloxanes / silicones	실록산/실리콘
8.4	Adhesives	접착제
8.4.1	Binding systems for pigments etc.	안료 접합제 등
8.4.2	Aqueous based glues and laminating agents	수성 아교 및 라미네이팅 물질



ECO
PASSPORT

8.4.3	PU-based adhesives	PU 접착제
8.4.4	Solvent based glues or laminating products	아교형 용제 또는 라미네이팅 제품
8.4.5	Hotmelt based glues or laminating products	아교형 핫멜트 또는 라미네이팅 제품
8.4.6	Plastisol based	플라스티졸 기반
9	Other leather chemicals	기타 가죽 화학물질